

de tout employé de l'Imprimerie nationale et, le cas échéant, quelle est l'adresse de cet endroit, ainsi que le nom ou les noms de l'occupant ou des occupants?

L'hon. L. T. Pennell (solliciteur général): 1. Non; 2. Non.

PONT SUR L'OUTAOUAIS ENTRE QUYON ET FITZROY HARBOUR

Question n° 337—L'hon. M. Bell:

1. Le ministère des Travaux publics a-t-il entamé des discussions ou des négociations avec les gouvernements de l'Ontario ou du Québec depuis le 23 avril 1963 au sujet de la construction d'un pont-route sur la rivière Outaouais entre Quyon et Fitzroy Harbour?

2. Dans le cas de l'affirmative, quelles étaient ces discussions ou ces négociations, et quels en ont été les résultats?

3. A combien estime-t-on le coût global de la construction de ce pont?

L'hon. G. J. McIlraith (ministre des Travaux publics): 1. Non.

2. Ne s'applique pas.

3. Ne s'applique pas.

LES FONCTIONNAIRES FÉDÉRAUX

Question n° 351—M. Hales:

Combien de fonctionnaires figuraient sur les feuilles de paie des ministères, des corporations et des organismes du gouvernement fédéral et quel était le montant global de leur traitement aux dates suivantes: a) fin avril 1961, b) fin avril 1962, c) fin avril 1963, d) fin avril 1964, e) fin avril 1965, f) fin décembre 1965?

M. Jean-Charles Cantin (secrétaire parlementaire du ministre du Commerce): Le nombre de fonctionnaires fédéraux et leurs gains, en date du 30 avril 1961 à 1965, et du 30 octobre 1965 (date des chiffres les plus récents) figurent au tableau ci-joint.

NOMBRE TOTAL DE FONCTIONNAIRES FÉDÉRAUX AU 30 AVRIL

	1961	1962	1963	1964	1965	30 oct. 1965
Société mandataires.....						
Nombre	9,611	9,417	8,879	8,582	8,447	9,115
Milliers de dollars	3,799	3,928	3,701	3,962	4,159	4,545
Sociétés propriétaires.....						
Nombre	122,093	121,710	120,087	121,471	122,802	126,808
Milliers de dollars	45,923	49,235	50,930	53,077	57,195	60,526
Autres organismes.....						
Nombre	1,987	2,052	2,171	2,617	2,851	3,182
Milliers de dollars	701	763	845	1,146	1,372	1,541
Ministères.....						
Nombre	185,665	188,732	185,774	187,990	192,845	198,495
Milliers de dollars	63,582	66,309	68,256	73,622	78,677	82,941
Sociétés ministérielles.....						
Nombre	14,761	14,860	13,975	14,892	10,340	9,944
Milliers de dollars	5,047	5,534	5,384	5,949	4,326	4,411
Total.....						
Nombre	334,117	336,771	330,886	335,552	337,285	347,544
Milliers de dollars	119,051	125,768	129,115	137,767	145,729	153,965

L'AGRANDISSEMENT DU PARC DE KEJIMKUKIJ

Question n° 357—M. Crouse:

1. Le gouvernement projette-t-il d'acquérir une partie du littoral, dans le sud de la Nouvelle-Écosse, pour l'incorporer au parc national de Kejimkujik?

2. Dans le cas de l'affirmative, quelle est la superficie envisagée?

3. Dans quel comté se trouve la propriété à acquérir?

4. Quel est le montant du crédit qui sera affecté à cette fin?

L'hon. Arthur Laing (ministre du Nord canadien et des Ressources nationales): 1. De concert avec le gouvernement de la Nouvelle-Écosse, la Direction des ressources naturelles et historiques du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales fera une autre

étude du littoral de la Nouvelle-Écosse afin d'établir s'il est possible de localiser une étendue convenable qui pourrait être exploitée de concert avec le parc national de Kejimkujik.

2 et 3. Ces renseignements deviendront disponibles à l'achèvement de l'étude susmentionnée seulement.

4. Selon la coutume établie, aucun crédit ne sera affecté à l'occasion d'une telle acquisition.

PROJETS DE L'ARDA DANS ARGENTEUIL-DEUX-MONTAGNES

Question n° 358—M. Régimbal:

Le ministre pourrait-il soumettre la liste des projets de l'ARDA qui ont été considérés ou qui le sont en ce moment pour Argenteuil-Deux-Montagnes?